

# Monarch Plus RC3/R Wartungsanleitung







## **INHALT**

EXPLOSIONSZEICHNUNG – MONARCH PLUS RC3/R HINTERBAUDÄMPFER	4
WARTUNG	5
WAIL OILD	······································
WARTUNG VON ROCKSHOX-FEDERUNGEN	6
GARANTIE UND WARENZEICHEN	6
WARTUNG DER BEFESTIGUNGSTEILE UND BUCHSEN	
KOMPONENTEN UND WERKZEUGE FÜR DIE WARTUNG DER BEFESTIGUNGSTEILE UND BUCHSEN	6
AUSBAU DER BEFESTIGUNGSTEILE	
AUSTAUSCH DER AUGENBUCHSE	8
MONTAGE DER BEFESTIGUNGSTEILE	10
WARTUNG DES MONARCH PLUS RC3/R	12
FÜR DIE WARTUNG BENÖTIGTE WERKZEUGE UND ERSATZTEILE	12
AUSBAU DER LUFTKAMMER	12
WARTUNG DER LUFTKAMMER	15
WARTUNG DES DÄMPFERKÖRPERS	18
WARTUNG DES KOLBENS	20
WARTUNG DES IFP-AUSGLEICHSBEHÄLTERS	25
MONTAGE UND ENTLÜFTEN	
EINBAU DER LUFTKAMMER	36



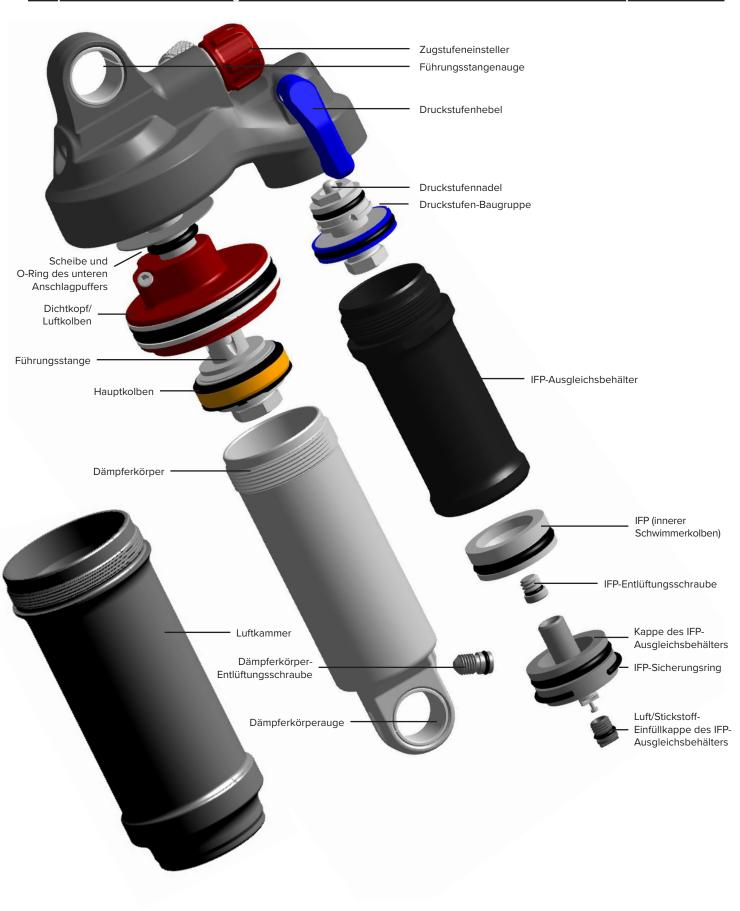
# **SICHERHEIT ZUERST!**

Wir legen größten Wert auf IHRE Sicherheit.

Bitte tragen Sie stets eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe, wenn Sie RockShox-Produkte warten.

Schützen Sie sich selbst! Tragen Sie Sicherheitskleidung!

#### Explosionszeichnung - Monarch Plus RC3/R Hinterbaudämpfer



#### Wartung

Um die hohe Leistung, Sicherheit und lange Lebensdauer Ihrer Hinterradfederung zu erhalten, müssen Sie regelmäßig die Anzugsmomente der Befestigungsteile prüfen , sowie die routinemäßige Wartung Ihres Dämpfers durchführen. Wenn Sie das Fahrrad extrem belasten, müssen Sie die Anzugsmomente in kürzeren Abständen prüfen und das Produkt häufiger warten.

WARTUNG	INTERVALL (STUNDEN)
In der Bedienungsanleitung für das Fahrrad finden Sie die korrekten Anzugsmomente für die Befestigungsteile*.	8
Reinigen Sie den Dämpfer mit einer milden Seifenlauge und einer Zahnbürste.	8
Die Befestigungsteile müssen sauber und gefettet sein.	8
Entfernen, säubern und fetten Sie die Befestigungsteile.	20
Überprüfen Sie die Augenbuchsen und die Befestigungsteile auf Verschleiß und Spiel. Ersetzen Sie sie, falls nötig.	100 oder jährlich
Überprüfen Sie die Führungsstange, den Dämpferkörper und die Luftkammer auf Kratzer und Beschädigungen (falls notwendig). Ersetzen Sie sie, falls nötig.	100 oder jährlich
Ersetzen Sie alle Dichtungen.	100 oder jährlich
Wechseln Sie das Federungsöl (falls notwendig).	100 oder jährlich

#### **AWARNUNG**

Lassen Sie vor der Zerlegung oder Wartung des Luftsystems die Luft aus allen Luftkammern ab und bauen Sie die Luftventileinsätze aus. Vollständige Wartungshinweise finden Sie im Internet unter <a href="www.sram.com">www.sram.com</a> oder <a href="www.rockshox.com">www.rockshox.com</a>.

Wenn der Dämpfer nicht vollständig ausfedert, versuchen Sie nicht, ihn selbst zu warten oder zu zerlegen. Andernfalls besteht die Gefahr von schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen.

5 Wartung

#### Wartung von RockShox-Federungen

Es wird empfohlen, die Wartung Ihrer RockShox-Federung von einem qualifizierten Fahrradmechaniker durchführen zu lassen. Die Wartung von RockShox-Federungen erfordert Kenntnisse über Federungskomponenten sowie spezielle Werkzeuge und Öle.

Explosionszeichnungen und Teilenummern finden Sie im Ersatzteilkatalog, den Sie auf unserer Website unter www.sram.com/service abrufen können.

Bestellinformationen erhalten Sie von Ihrem SRAM-Händler.

Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Aktuelle technische Informationen finden Sie auf unserer Website unter <a href="https://www.sram.com/service">www.sram.com/service</a>.

Das Aussehen Ihres Produkts kann von den Abbildungen/Zeichnungen in diesem Dokument abweichen.

#### Garantie und Warenzeichen

Informationen zur SRAM-Garantie finden Sie unter: www.sram.com/warranty.

Informationen zur Marke SRAM finden Sie unter: www.sram.com/website-terms-of-use.

#### Wartung der Befestigungsteile und Buchsen

Bevor Sie Ihren Hinterbau-Dämpfer warten, bauen Sie ihn gemäß den Anweisungen des Fahrradherstellers aus dem Fahrradrahmen aus. Nachdem Sie den Dämpfer aus dem Fahrrad ausgebaut haben, entfernen Sie die Befestigungsteile, bevor Sie zur Wartung übergehen.

#### HINWEIS

Um Schäden am Dämpfer zu vermeiden, verwenden Sie einen Schraubstock mit weichen Klemmbacken aus Aluminium und positionieren Sie das Auge im Schraubstock so, dass die Einstellringe nicht an den Klemmbacken anliegen.

#### Komponenten und Werkzeuge für die Wartung der Befestigungsteile und Buchsen

- Schutzbrille
- · Nitril-Handschuhe
- Kittel/Schürze
- · Saubere Lappen (fusselfrei)
- Spezialschmierfett für Federungen
- Schraubstock mit weichen Klemmbacken aus Aluminium
- RockShox Ein-/Ausbauwerkzeug für 1/2" x 1/2"-Hinterbau-Dämpferbuchsen
- Maulschlüssel 13 mm
- Verstellbarer Schlüssel

#### Ausbau der Befestigungsteile

Einige Befestigungsteile können Sie einfach von Hand entfernen. Versuchen Sie, die Enddistanzstücke mit dem Fingernagel zu entfernen, und schieben Sie dann den Buchsenstift aus der Buchse. Wenn sich der Buchsenstift herausschieben lässt, fahren Sie mit dem nächsten Abschnitt Austausch der Augenbuchse fort.

Wenn Sie die Befestigungsteile nicht von Hand entfernen können, verwenden Sie das RockShox Ein-/Ausbauwerkzeug für Hinterbau-Dämpferbuchsen.





Schrauben Sie das kleine Ende des Druckstifts auf die Gewindestange, bis die Stange bündig mit dem Sechskantende des Druckstifts ist oder etwas darüber hinaussteht.



Führen Sie die Gewindestange durch das Führungsstangenauge so ein, dass der Druckstift am Buchsenstift anliegt.

Schrauben Sie das große, offene Ende des Aufnehmers auf der Stange vor, bis es am Enddistanzstück anliegt.



Spannen Sie den Aufnehmer in einem Schraubstock ein oder fixieren Sie ihn mit einem 13-mm-Maulschlüssel bzw. einem verstellbaren Schlüssel.

Schrauben Sie den Druckstift mit einem zweiten 13-mm-Schlüssel auf der Stange vor, bis er am Enddistanzstück anliegt.

Schrauben Sie den Druckstift von der Gewindestange ab und nehmen Sie das Enddistanzstück von dieser Seite ab.

#### HINWEIS

Achten Sie darauf, die Luftkammer beim Drehen des Schlüssels nicht zu zerkratzen.



4 Stecken Sie die Gewindestange und den Druckstift wieder durch das Führungsstangenauge.

Schrauben Sie das große, offene Ende des Aufnehmers die Stange entlang, bis es am Führungsstangenauge anliegt.

Schrauben Sie den Druckstift mit einem 13-mm-Schlüssel die Stange entlang, bis er am Enddistanzstück anliegt.



Schrauben Sie den Aufnehmer von der Gewindestange ab.

Entfernen Sie das Enddistanzstück und den Buchsenstift vom Werkzeug.

Legen Sie die Befestigungsteile beiseite, bis Sie die Wartung Ihres Dämpfers abgeschlossen haben.

Wiederholen Sie den Vorgang für das Dämpferkörperauge.



7 Ausbau der Befestigungsteile

#### Austausch der Augenbuchse

Um beschädigte oder abgenutzte Buchsen zu ersetzen, verwenden Sie das RockShox Ein-/Ausbauwerkzeug für Hinterbaudämpfer-Buchsen.

1

Führen Sie die Gewindestange durch das Führungsstangenauge so ein, dass die Basis des Druckstifts am Buchsenstift anliegt.

Schrauben Sie das große, offene Ende des Aufnehmers auf die Stange, bis es am Auge anliegt.



2

Spannen Sie den Aufnehmer in einen Schraubstock ein oder fixieren Sie ihn mit einem 13-mm-Maulschlüssel.

Schrauben Sie den Druckstift mit einem zweiten 13-mm-Schlüssel auf der Stange vor, bis er die Augenbuchse aus dem Auge drückt.



3

Schrauben Sie den Aufnehmer von der Gewindestange ab. Entfernen Sie das Werkzeug aus dem Führungsstangenauge und entsorgen Sie die alte Buchse.

Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 für das andere Auge.

4

Tragen Sie ein wenig Fett auf die Außenseite der neuen Buchse auf.



8 Austausch der Augenbuchse

Platzieren Sie das Führungsstangenauge und die Augenbuchse zwischen den weichen Klemmbacken eines Schraubstocks. Drehen Sie langsam den Hebel des Schraubstocks, um die Augenbuchse in das Führungsstangenauge zu drücken.

Überprüfen Sie die Ausrichtung der Buchse beim Eintritt in das Auge. Wenn die Buchse schräg in das Auge gedrückt wird, entfernen Sie sie aus dem Auge, schmieren Sie die Buchse erneut und wiederholen Sie diesen Schritt, bis sie gerade in das Auge eintritt.



Drücken Sie die Augenbuchse weiter in das Führungsstangenauge, bis sie ordnungsgemäß darin sitzt.

Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock und wiederholen Sie den Einbauvorgang für die andere Buchse und das andere Auge.



9 Austausch der Augenbuchse

#### Montage der Befestigungsteile

Einige Befestigungsteile können Sie einfach von Hand montieren. Drücken Sie den Buchsenstift in die Dämpferaugenbuchse, bis der Stift an beiden Seiten des Auges gleich weit hervorsteht. Drücken Sie als Nächstes ein Enddistanzstück mit der Seite mit dem großen Durchmesser voran auf jedes Ende des Buchsenstifts. Wenn dies problemlos möglich ist, haben Sie die Wartung der Befestigungsteile und Buchsen abgeschlossen.

Wenn Sie die Befestigungsteile nicht von Hand montieren können, verwenden Sie das RockShox Ein-/Ausbauwerkzeug für Hinterbau-Dämpferbuchsen.



Schrauben Sie das kleine Ende des Druckstifts auf die Gewindestange, bis der Druckstift bündig mit dem Sechskantende des Druckstifts ist oder etwas darüber hinaussteht.



2

Führen Sie die Gewindestange durch den Buchsenstift und danach durch das Führungsstangenauge, sodass sich der Buchsenstift zwischen dem Druckstift und dem Auge befindet.



3

Schrauben Sie das große, offene Ende des Aufnehmers auf die Stange, bis es am Auge anliegt.



Spannen Sie den Aufnehmer in einen Schraubstock ein oder fixieren Sie ihn mit einem 13-mm-Maulschlüssel.

Schrauben Sie den Druckstift mit einem zweiten 13-mm-Schlüssel auf der Stange vor, bis er den Buchsenstift in die Dämpferaugenbuchse drückt.

Schrauben Sie den Druckstift weiter vor, bis der Buchsenstift an beiden Seiten des Auges gleich weit hervorsteht.

Sie müssen möglicherweise den Aufnehmer etwas lösen, um den Abstand zum Buchsenstift zu prüfen.



- Schrauben Sie den Aufnehmer von der Gewindestange ab und entfernen Sie das Werkzeug vom Führungsstangenauge.
- 6 Drücken Sie ein Enddistanzstück mit der Seite mit dem großen Durchmesser voran auf jedes Ende des Buchsenstifts.



#### Wartung des Monarch Plus RC3/R

Bevor Sie Ihren Hinterbaudämpfer warten, bauen Sie ihn gemäß den Anweisungen des Fahrradherstellers aus dem Fahrradrahmen aus. Nachdem Sie den Dämpfer aus dem Fahrrad ausgebaut haben, entfernen Sie die Befestigungsteile, bevor Sie zur Wartung übergehen (siehe Abschnitt Wartung der Befestigungsteile und Buchsen).

#### Für die Wartung benötigte Werkzeuge und Ersatzteile

- · Schutzbrille
- · Nitril-Handschuhe
- · Kittel/Schürze
- · Saubere Lappen (fusselfrei)
- Ölauffangwanne
- · Isopropyl-Alkohol
- · RockShox Dynamic-Dichtungsfett
- · Spezialschmierfett für Federungen
- Maxima Maxum4 Extra 15W50-Öl oder Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light
- RockShox 3WT oder Maxima PLUSH 3WT-Federungsöl
- · Schraubstock mit weichen Klemmbacken aus Aluminium
- · RockShox Schraubstockblock für Hinterbaudämpfer
- · Monarch-Lufteinfülladapter

- Drehmomentschlüssel
- · Steckschlüssel 12 mm
- · Maulschlüssel 13, 17 und 27 mm
- · Hahnenfuß-Schlüssel 13, 17 und 27 mm
- · Inbusschlüssel 1,5 und 2 mm
- · T10 TORX-Schlüssel und -Steckschlüsselaufsatz
- Steckschlüsselverlängerung 5 Zoll
- · Schrader-Ventileinsatzwerkzeug
- Bandschlüssel
- Dorn
- Dämpferpumpe
- · Metrischer Messschieber oder kleines metrisches Lineal

Verwenden Sie NUR RockShox-, SRAM- und Maxima-Federungsöle und Schmiermittel, sofern nicht anders angegeben. Die Verwendung anderer Öle und Schmiermittel kann die Dichtungen beschädigen und die Leistung einschränken.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Tragen Sie eine Schutzbrille und Nitril-Handschuhe, wenn Sie mit Federungsöl arbeiten.

Stellen Sie unter dem Bereich, an dem Sie an dem Dämpfer arbeiten, eine Ölauffangwanne auf dem Boden.

#### HINWEIS

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die O-Ring-Nut und tragen Sie Schmierfett auf den neuen O-Ring auf.

Um Schäden am Dämpfer zu vermeiden, verwenden Sie einen Schraubstock mit weichen Klemmbacken aus Aluminium und positionieren Sie das Auge im Schraubstock so, dass die Einstellringe nicht an den Klemmbacken anliegen.

Das Aussehen Ihres Produkts kann von den Abbildungen/Zeichnungen in diesem Dokument abweichen.

#### Ausbau der Luftkammer



Um Ihre Einstellungen für die Abstimmung zu notieren, drehen Sie den Zugstufeneinstellring bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn (in Richtung des Hasen) und zählen Sie dabei die Rasterungsklicks. Dies hilft Ihnen bei der Abstimmung nach der Wartung.

**Nur Monarch Plus RC3:** Drehen Sie den Druckstufenhebel in die entsperrte (min) Position.



Notieren Sie sich die Drucklufteinstellung zur Unterstützung bei der Abstimmung nach der Wartung. Nehmen Sie die Kappe vom Luftventil ab. Betätigen Sie mit einem kleinen Inbusschlüssel das Schrader-Ventil, um den Luftdruck vollständig aus der Luftkammer abzulassen. Verwenden Sie ein Schrader-Ventileinsatzwerkzeug, um den Ventileinsatz aus dem Ventilkörper zu entfernen und zu ersetzen.

#### **▲ VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN**

Zerlegen Sie nie einen unter Druck stehenden Dämpfer, da dies zum stoßartigen Austreten von Federungsöl oder Ablagerungen aus dem Dämpfer führen kann. Tragen Sie eine Schutzbrille!





Spannen Sie das Führungsstangenauge so in einen Schraubstock ein, dass der Dämpfer waagerecht ausgerichtet ist.



Wenn der Dämpfer zusammengedrückt ist, sodass nur ein kleiner Teil des Dämpferkörpers sichtbar ist, steht die Luftkammer noch unter Druck.

Stecken Sie einen Lappen in das Dämpferkörperauge. Dadurch wird verhindert, dass die Luftkammer beim Zerlegen aus dem Dämpfer schnellt.

#### **A**VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN

Zerlegen Sie nie einen unter Druck stehenden Dämpfer, da dies zum stoßartigen Austreten von Federungsöl oder Ablagerungen aus dem Dämpfer führen kann. Tragen Sie eine Schutzbrille!



13 Ausbau der Luftkammer



Verwenden Sie einen Bandschlüssel, um die Luftkammer auszubauen. Wickeln Sie das Band um den Teil der Luftkammer, der am weitesten vom Führungsstangenauge entfernt ist. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um die Luftkammer abzuschrauben.

Wenn Sie die Luftkammer vollständig gelöst haben, ziehen Sie sie langsam entlang des Dämpferkörpers heraus.

Platzieren Sie den Bandschlüssel nicht auf dem Aufkleber auf der Luftkammer

**High Volume-Luftkammern:** Halten Sie die Luftkammer am unteren Teil fest; andernfalls dreht sich die High Volume-Hülse unabhängig von der Luftkammer.

**DebonAir-Luftkammern:** Entfernen Sie den Rückhalte-O-Ring der Hülse und die äußere Hülse. Legen Sie die Luftkammerhülse beiseite. Platzieren Sie einen Bandschlüssel auf der Luftkammer. Drehen Sie den Bandschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um die Luftkammer zu entfernen.

# Achten Sie darauf, dass Sie die Dichtungsbuchsen mit dem Bandschlüssel nicht beschädigen.

Der Unterdruck nimmt zu, während Sie die Luftkammer entlang des Dämpferkörpers ziehen und lässt plötzlich nach, wenn das Ende der Luftkammer über das Dämpferkörperauge gezogen wird.



14 Ausbau der Luftkammer

#### **HINWEIS**

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie Dichtungen und O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die Nut und tragen Sie RockShox Dynamic-Dichtungsfett auf die neue Dichtung oder den neuen O-Ring auf.

1

Verwenden Sie einen Dorn, um in die Staubabstreiferdichtung der Luftkammer in der oberen Nut zu stechen und sie zu entfernen.

Verwenden Sie einen Dorn, um in die Vierkantdichtung zwischen den beiden Stützringen in der zweittiefsten Nut zu stechen und sie zu entfernen.



Verwenden Sie einen Dorn, um die beiden Stützringe aus der zweittiefsten Nut im Inneren der Luftkammer zu entfernen.



Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol in die Luftkammer und säubern Sie sie mit einem Lappen. Ziehen Sie einen Handschuh aus und prüfen Sie mit einem Finger die Innen- und Außenseite der Luftkammer auf Kratzer, Einkerbungen oder andere Oberflächenverformungen. Wenn Sie Beschädigungen oder Kratzer feststellen, tauschen Sie die Luftkammer aus.

Alle Luftkammern weisen eine kleine Vertiefung (von der Außenseite der Kammer aus gesehen) auf. Zusätzlich befindet sich bei High Volume-Luftkammern ein kleiner Stutzen innerhalb der High Volume-Hülse, den Sie fühlen können.



Montieren Sie den ersten Stützring, indem Sie ein Ende in die Luftkammer einsetzen und dann den Rest des Rings in die Kammer drücken, sodass er unten in der zweittiefsten Nut aufliegt.



15 Wartung der Luftkammer

Tragen Sie etwas RockShox Dynamic-Dichtungsfett auf die neue Vierkantdichtung auf und installieren Sie sie über dem Stützring in der zweittiefsten Nut.



Montieren Sie den zweiten Stützring, indem Sie ein Ende in die Luftkammer einsetzen und dann den Rest des Rings in die Kammer drücken, sodass er auf der Vierkantdichtung im oberen Teil der zweittiefsten Nut sitzt.



Richten Sie die abgestufte Seite der neuen Staubabstreiferdichtung nach oben aus. Setzen Sie sie in die Nut für die Staubabstreiferdichtung an der Oberseite der Luftkammer ein.



Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf das Gewinde der Luftkammer und des Dämpferkörperauges und säubern Sie es mit einem Lappen.

Tragen Sie etwas RockShox Dynamic-Dichtungsfett auf die Vierkantdichtung, die Stützringe und die Staubabstreiferdichtung auf. Legen Sie die Luftkammer beiseite.



16 Wartung der Luftkammer

9

**High Volume-Luftkammern:** Entfernen Sie den Rückhalte-O-Ring von der High Volume-Hülse. Fassen Sie die High Volume-Hülse und schieben Sie sie aus der Luftkammer.



10

**High Volume-Luftkammern:** Entfernen und ersetzen Sie die O-Ringe der High Volume-Hülse mit den Fingern.

**DebonAir-Luftkammern:** Entfernen und ersetzen Sie die drei O-Ringe mit den Fingern.

Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf die Innenseite der High Volume-Hülse und säubern Sie sie mit einem Lappen.





11

**High Volume-Luftkammern:** Geben Sie eine kleine Menge Spezialschmierfett für Federungen auf die Innenseite der Luftkammer. Dies verhindert das "Rollen" des O-Rings, wenn die Hülse darüber gleitet.

Schieben Sie die Hülse über die Luftkammer.

Setzen Sie den Rückhalte-O-Ring der High Volume-Hülse in die Nut an der Außenseite der Luftkammer ein.

**DebonAir-Luftkammern:** Montieren Sie die Hülse erst, nachdem Sie die Luftkammer installiert und festgezogen haben.



Wartung der Luftkammer

#### HINWEIS

Verwenden Sie einen Schraubstock mit Klemmbacken aus Aluminium, um das Dämpferkörperauge beim Festklemmen zu schützen.

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie Dichtungen und O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die Nut und tragen Sie Schmierfett auf die neue Dichtung oder den neuen O-Ring auf.

1

Verwenden Sie ein Schrader-Ventileinsatzwerkzeug, um die Ventilkappe des IFP-Ausgleichsbehälters zu entfernen. Betätigen Sie mit einem kleinen Inbusschlüssel oder Dorn das Schrader-Ventil, um den Luftdruck vollständig aus dem IFP-Ausgleichsbehälter abzulassen.

Nachdem der Druck abgelassen wurde, betätigen Sie das Schrader-Ventil erneut. Wenn sich das Schrader-Ventil bewegen lässt, ist der Dämpfer vollständig drucklos.

Wenn sich das Schrader-Ventil gar nicht bewegt, steht der Dämpfer weiterhin unter Druck und muss zur weiteren Wartung an ein zugelassenes RockShox-Service-Center gesendet werden.

#### A VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN

Stellen Sie sicher, dass der gesamte Druck aus dem Dämpfer abgelassen ist, bevor Sie fortfahren. Andernfalls kann sich der Dämpferkörper mit hoher Geschwindigkeit vom Führungsstangenauge lösen. Tragen Sie eine Schutzbrille!

Entfernen Sie **nicht** die Dämpferkörper-Entlüftungsschraube vom Dämpferkörperauge, bis Sie dazu aufgefordert werden. Wenn Sie die Dämpferkörper-Entlüftungsschraube entfernen, während der Dämpfer unter Druck steht, spritzt Dämpferöl stoßartig aus dem Entlüftungsanschluss heraus. Tragen Sie eine Schutzbrille!





2 Entfernen und ersetzen Sie den oberen Anschlagpuffer auf dem Dämpferkörper.



Lösen Sie mit einem 17-mm-Maulschlüssel die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe vom Dämpferkörper. Entfernen Sie die Baugruppe von Hand.

Aus der Baugruppe tritt Öl aus.



Entnehmen Sie den Dämpferkörper aus dem Schraubstock und lassen Sie das Öl in eine Ölwanne ablaufen.



#### HINWEIS

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie Dichtungen und O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die Nut und tragen Sie RockShox Dynamic-Dichtungsfett auf die neue Dichtung oder den neuen O-Ring auf.

- Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf die Führungsstangen-Baugruppe und säubern Sie sie mit einem Lappen.
- Schieben Sie die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe bis zum Anschlag in Richtung des Führungsstangenauges vor.



Verwenden Sie den RockShox Schraubstockblock für Hinterbaudämpfer, um die Dämpferführungsstange im Schraubstock festzuklemmen.

Entfernen Sie die Dämpferführungsstange nicht aus dem Auge.

#### HINWEIS

Um Schäden am Dämpfer zu vermeiden, positionieren Sie die Dämpferführungsstange im Schraubstock so, dass der Kolben und der IFP-Ausgleichsbehälter nicht an den Klemmbacken anliegen.



Entfernen Sie die Hauptkolbenmutter mit einem 12-mm-Steckschlüssel.



20 Wartung des Kolbens

Schieben Sie mit einem kleinen Schraubenschlüssel oder Dorn die Hauptkolbenbaugruppe von der Dämpferführungsstange auf das Werkzeug.

Halten Sie alle Teile beieinander und legen Sie sie beiseite.

#### HINWEIS

Wenn die Federplättchen nicht in der richtigen Reihenfolge montiert werden, arbeitet der Dämpfer nicht ordnungsgemäß.



Entfernen Sie die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe von der Dämpferführungsstange.



**7** Entfernen und ersetzen Sie mit einem Dorn den inneren Dichtungs-O-Ring im Inneren der Dichtungsbuchse.



Entfernen und ersetzen Sie mit einem Dorn den inneren O-Ring an der Gewindebasis in der Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe.



21 Wartung des Kolbens

Entfernen und ersetzen Sie die untere Anschlagscheibe und den unteren O-Ring von der Dämpferführungsstange.



Entfernen und ersetzen Sie mit den Fingern den O-Ring im Inneren des Gewindes des Führungsstangenauges.



Montieren Sie die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe wieder auf der Dämpferführungsstange.



22 Wartung des Kolbens







Verwenden Sie den RockShox Schraubstockblock für Hinterbaudämpfer, um die Dämpferführungsstange im Schraubstock festzuklemmen.

#### **HINWEIS**

Um Schäden am Dämpfer zu vermeiden, positionieren Sie die Führungsstange im Schraubstock so, dass der Kolben und der IFP-Ausgleichsbehälter nicht an den Klemmbacken anliegen.



14

Setzen Sie die Hauptkolben-Baugruppe, die Sie in Schritt 5 entfernt haben, auf die Dämpferführungsstange auf. Um sicherzustellen, dass das Delta-Plättchen zentriert ist, drücken Sie die Federplättchen mit den Fingern zusammen und zentrieren Sie den Plättchenstapel auf dem Hauptkolben.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Anordnung der Teile der Hauptkolben-Baugruppe beibehalten.

#### HINWEIS

Wenn die Federplättchen nicht zentriert und in der richtigen Reihenfolge montiert werden, arbeitet der Dämpfer nicht ordnungsgemäß.





Tragen Sie 242 Blue Loctite nur auf die Gewindegänge der Mutter auf und schrauben Sie dann die Mutter auf die Dämpferführungsstange. Ziehen Sie mit einem Drehmomentschlüssel mit einer 12-mm-Stecknuss die Hauptkolbenmutter mit 4,5 N•m an.

Entnehmen Sie die Baugruppe aus dem Schraubstock.



#### Wartung des IFP-Ausgleichsbehälters

#### HINWEIS

Verwenden Sie einen Schraubstock mit Klemmbacken aus Aluminium, um das Dämpferkörperauge beim Festklemmen zu schützen.

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie Dichtungen und O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die Nut und tragen Sie Schmierfett auf die neue Dichtung oder den neuen O-Ring auf.

1

Spannen Sie das Führungsstangenauge in den Schraubstock ein.

Drücken Sie mit dem Daumen die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters bis zum Anschlag in den IFP-Ausgleichsbehälter.



2

Entfernen Sie mit einem Dorn die Halteklammer vom IFP-Ausgleichsbehälter.

#### **A** VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN

Die Halteklammer kann beim Entfernen herausschnellen.

Tragen Sie eine Schutzbrille!

Achten Sie darauf, die Innenseite des IFP Ausgleichsbehälters mit dem Werkzeug nicht zu zerkratzen.



3

Schrauben Sie den Monarch-Luftventil-Adapter in eine Dämpferpumpe. Schrauben Sie die Pumpe und den Adapter in die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters. Ziehen Sie an der Pumpe und bewegen Sie sie seitlich hin und her, um die Ausgleichsbehälterkappe vom IFP-Ausgleichsbehälter zu entfernen.

Schrauben Sie die IFP-Ausgleichsbehälterkappen-Baugruppe von der Pumpe/dem Adapter ab.

Prüfen Sie die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters auf Beschädigungen. Wenn sie beschädigt ist, muss sie ersetzt werden.





5 Setzen Sie einen 27-mm-Maulschlüssel am Sockel des IFP-Ausgleichsbehälters an, um ihn vom Auge zu lösen.

Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock, halten Sie ihn über eine Ölwanne und drehen Sie den Dämpfer auf den Kopf, um den IFP-Ausgleichsbehälter von Hand zu entfernen.

Beim Ausbau des IFP-Ausgleichsbehälters tritt Flüssigkeit aus. Lassen Sie das Öl in eine Ölwanne ablaufen.



Nur Monarch Plus RC3: Entfernen Sie mit den Fingern die Druckstufen-Baugruppe aus dem IFP-Ausgleichsbehälter oder Auge.

Wenn die Druckstufen-Baugruppe noch in dem Auge steckt, ziehen Sie an der Kolbenmutter, während Sie sie von einer Seite zur anderen bewegen, um die Druckstufen-Baugruppe zu entfernen.



**7** Nur Monarch Plus RC3: Entfernen und ersetzen Sie die O-Ringe der Druckstufen-Baugruppe.



Entfernen und ersetzen Sie mit den Fingern den O-Ring im Inneren des Augengewindes.

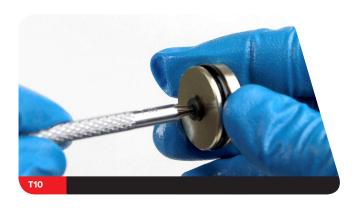


9 Schieben Sie mit einem Finger den IFP aus dem IFP-Ausgleichsbehälter.



10 Entfernen Sie mit einem T-10 TORX-Schlüssel die IFP-Entlüftungsschraube. Ersetzen Sie den O-Ring der IFP-Entlüftungsschraube.

Legen Sie die Entlüftungsschraube beiseite.



Entfernen und ersetzen Sie den O-Ring des IFP.



12

Setzen Sie den IFP mit der flachen Seite nach oben in den IFP-Ausgleichsbehälter ein. Schieben Sie den IFP mit einem Messschieber oder einem Lineal 35 mm tief in den Ausgleichsbehälter.



Nur Monarch Plus RC3: Bauen Sie die Druckstufen-Baugruppe mit der Mutter zuerst in die mit einem Gewinde versehene Seite des IFP-Ausgleichsbehälters ein. Drücken Sie die Druckstufen-Baugruppe bis zum Anschlag in den Ausgleichsbehälter.

Vergewissern Sie sich, dass der Druckstufenhebel sich weiterhin in der entsperrten (min) Position befindet und dass die Druckstufennadel hervorsteht.



Schrauben Sie den IFP-Ausgleichsbehälter von Hand auf das Auge. Ziehen Sie den IFP-Ausgleichsbehälter mit einem Drehmomentschlüssel mit einem 27-mm-Hahnenfuß-Steckschlüsselaufsatz mit 8,4 N•m an.

Setzen Sie den Hahnenfußaufsatz in einem Winkel von 90° zum Griff auf den Drehmomentschlüssel auf, um sicherzustellen, dass ein genauer Drehmomentwert angezeigt wird.



#### HINWEIS

Verwenden Sie einen Schraubstock mit Klemmbacken aus Aluminium, um das Dämpferkörperauge beim Festklemmen zu schützen.

Achten Sie darauf, beim Warten der Federung keine Dichtflächen zu zerkratzen. Kratzer können zu Undichtigkeiten führen. Wenn Sie Dichtungen und O-Ringe ersetzen, entfernen Sie diese mit den Fingern oder einem Dorn. Säubern Sie die Nut und tragen Sie Schmierfett auf die neue Dichtung oder den neuen O-Ring auf.

1

Spannen Sie das Dämpferkörperauge in den Schraubstock ein. Wickeln Sie einen sauberen Lappen um den Dämpferkörper.





Füllen Sie den Dämpferkörper vollständig mit neuem RockShox 3WT oder Maxima PLUSH 3WT-Federungsöl.



Vergewissern Sie sich, dass der Zugstufeneinsteller auf die Minimaleinstellung (in Richtung des Hasen) eingestellt ist.

**Nur Monarch RC3:** Vergewissern Sie sich, dass der Druckstufenhebel in die entsperrte (min) Position gedreht ist. Verwenden Sie einen 1,5-mm-Inbusschlüssel, um die Druckstufennadel nach oben zu schieben. Dadurch wird sichergestellt, dass ein Kanal zum Entlüften vorhanden ist.

Schieben Sie die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe vor, bis sie am Ende der Dämpferführungsstange stoppt.



Montieren Sie die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe von Hand auf dem Dämpferkörper.

Halten Sie beim Einsetzen des Dichtkopfes weder das Führungsstangenauge noch die Dämpferführungsstange fest. Dadurch würde die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe verschoben, sodass zu viel Öl aus dem Dämpferkörper gedrückt wird.



Verwenden Sie einen Drehmomentschlüssel mit einem 17-mm-Hahnenfußaufsatz, um die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe mit 28 N•m festzuziehen.

Setzen Sie den Hahnenfußaufsatz in einem Winkel von 90° zum Griff auf den Drehmomentschlüssel auf, um sicherzustellen, dass ein genauer Drehmomentwert angezeigt wird.



- Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock. Drehen Sie den Dämpfer auf den Kopf und spannen Sie das Führungsstangenauge in den Schraubstock ein.
- Drücken Sie den Dämpferkörper langsam nach unten. Das Öl beginnt, durch den IFP-Entlüftungsanschluss in den Ausgleichsbehälter zu laufen. Drücken Sie den Dämpferkörper weiter bis zum Anschlag nach unten.

#### **A** VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN

Blicken Sie nicht direkt in den Ausgleichsbehälter, während Sie den Dämpferkörper nach unten drücken. Wenn Sie den Dämpfer zu schnell nach unten drücken, kann Öl aus dem IFP-Ausgleichsbehälter herausspritzen. Tragen Sie eine Schutzbrille!



Füllen Sie den IFP-Ausgleichsbehälter vollständig mit RockShox 3WT oder Maxima PLUSH 3WT-Federungsöl.



Ziehen Sie den Dämpferkörper langsam bis zum Anschlag nach oben. Dadurch fließt das Öl aus dem Ausgleichsbehälter zurück in den Dämpferkörper und eventuelle Luftblasen werden aus dem System entfernt.

Fahren Sie damit fort, den Dämpferkörper nach oben zu ziehen und nach unten zu drücken, bis keine Luftblasen mehr aus dem IFP-Entlüftungsanschluss mehr aufsteigen.





Bringen Sie mit einem T-10 TORX-Schlüssel die IFP-Entlüftungsschraube am IFP an. Die Entlüftungsschraube muss vollständig in das Öl eingetaucht sein.



Entfernen Sie mit einem T-10 TORX-Schlüssel die Dämpferkörper-Entlüftungsschraube aus dem Dämpferkörperauge.



Wickeln Sie einen sauberen Lappen um den Dämpferkörper. Drücken Sie den Dämpferkörper langsam nach unten, um die Luftblasen aus dem Entlüftungsanschluss in das Dämpferkörperauge zu drücken.

Hören Sie auf, den Dämpferkörper nach unten zu drücken, wenn keine Luftblasen mehr austreten.



Wenn der Dämpferkörper vollständig heruntergedrückt ist und dennoch Luftblasen vorhanden sind, bringen Sie die Dämpfer-Entlüftungsschraube wieder an, entfernen Sie die IFP-Entlüftungsschraube und wiederholen Sie die Schritte 9 bis 12, bis keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

14

Ersetzen Sie den O-Ring an der Dämpferkörper-Entlüftungsschraube.

Schrauben Sie mit einem T10 TORX-Schlüssel die Dämpferkörper-Entlüftungsschraube in das Dämpferkörperauge. Ziehen Sie mit einem Drehmomentschlüssel mit T10 TORX-Steckschlüsselaufsatz die Entlüftungsschraube mit 1,1 N•m an.

Um eine ordnungsgemäße Entlüftung sicherzustellen, sollte jetzt verdrängtes Öl aus dem Entlüftungsanschluss austreten.

Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf den Dämpferkörper und säubern Sie ihn mit einem Lappen.





15 Entfernen Sie mit einem T10 TORX-Schlüssel die IFP-Entlüftungsschraube vom IFP.



Füllen Sie den IFP-Ausgleichsbehälter vollständig mit zusätzlichem RockShox 3WT oder Maxima PLUSH 3WT-Federungsöl.







Bringen Sie mit einem T10 TORX-Schlüssel die IFP-Entlüftungsschraube am IFP an. Die Entlüftungsschraube muss vollständig in das Öl eingetaucht sein.



19 Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock. Gießen Sie das Öl aus dem IFP-Ausgleichsbehälter. Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol in den IFP-Ausgleichsbehälter und säubern Sie ihn mit einem Lappen.

Spannen Sie das Führungsstangenauge so in den Schraubstock ein, dass der Dämpfer senkrecht steht.



Bauen Sie mit einem Schrader-Ventilwerkzeug ein neues Schrader-Ventil in die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters ein.



21

Geben Sie ein wenig Fett auf den inneren O-Ring der Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters. Drücken Sie die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters kräftig in den IFP-Ausgleichsbehälter, bis die Sprengringnut zu sehen ist.





22

Drücken Sie den neuen Sprengring in die Nut, bis er richtig sitzt.

#### **A** VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN

Die Halteklammer kann beim Entfernen herausschnellen.

Tragen Sie eine Schutzbrille!



*2*3

Schrauben Sie die Pumpe und den Monarch-Luftventiladapter in die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters. Ziehen Sie an der Pumpe, um die Ausgleichsbehälterkappe gegen den Sprengring zu drücken.





Pumpen Sie den IFP-Ausgleichsbehälter mit der Pumpe auf 17 bar auf.

Nachdem Sie den Ausgleichsbehälter wieder mit Druck beaufschlagt haben, entfernen Sie den Monarch-Luftventiladapter vom Lufteinfüllstutzen, **bevor** Sie ihn von der Dämpferpumpe abnehmen.

Wenn Sie zuerst die Pumpe vom Adapter trennen, kann die Luft aus dem Ausgleichsbehälter entweichen.

Wenn Sie über geeignete Ausrüstung zum Einfüllen verfügen, können Sie statt Luft auch Stickstoff verwenden.





Entfernen und ersetzen Sie den O-Ring der Einfüllkappe des IFP-Ausgleichsbehälters. Schrauben Sie mit einem Schrader-Ventilwerkzeug die Einfüllkappe in die Kappe des IFP-Ausgleichsbehälters.



*2*6

Sprühen Sie den Dämpfer mit Isopropyl-Alkohol ein und säubern Sie ihn mit einem Lappen.

#### **HINWEIS**

Verwenden Sie einen Schraubstock mit Klemmbacken aus Aluminium, um das Führungsstangenauge beim Festklemmen zu schützen.

1 Installieren Sie den oberen Anschlagpuffer auf dem Dämpferkörper. Tragen Sie RockShox Dynamic-Dichtungsfett auf die Dichtungen der Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe auf.



Tragen Sie ein wenig Fett auf das Gewinde der Luftkammer auf. Geben Sie 0,5 ml Maxima Maxum4 Extra 15W50 oder Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light in die Luftkammer, bevor Sie die Luftkammer auf dem Dämpfer installieren. Drücken Sie die Luftkammer fest nach unten, bis die Dichtkopf/Luftkolben-Baugruppe in die Luftkammer eingeführt wird.

**DebonAir-Luftkammern:** Die High Volume-Hülse befindet sich zu diesem Zeitpunkt nicht auf der Hülse.

#### **A VORSICHT – VERLETZUNGSGEFAHR FÜR DIE AUGEN**

Wenn Sie die Luftkammer auf dem Dämpfer aufsetzen, spritzt Öl aus den Bohrungen. Tragen Sie eine Schutzbrille!



3 Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock und spannen Sie das Dämpferkörperauge in die weichen Klemmbacken ein.

Geben Sie weitere 0,5 ml Maxima Maxum4 Extra 15W50 oder Maxima PLUSH Dynamic Suspension Lube Light in die Luftkammer.



#### **HINWEIS**

Bei einigen Luftkammern sind bereits Bottomless-Ringe installiert. Installieren Sie keine Bottomless-Ringe in dem in der Abbildung eingerahmten Bereich, da dies den Federweg und die Leistung des Dämpfers beeinträchtigen würde.



36 Einbau der Luftkammer

Führen Sie eine 5-Zoll-Steckschlüsselverlängerung durch das Führungsstangenauge. Drücken Sie das Führungsstangenauge nach unten, während Sie die Luftkammer nach oben ziehen, bis das Luftkammer-Gewinde im Gewinde des Auges fasst.

Drehen Sie die Steckschlüsselverlängerung im Uhrzeigersinn, bis das Gewinde des Führungsstangenauges und das Luftkammer-Gewinde festgezogen sind.

**Nur für High Volume-Luftkammern:** Halten Sie die Luftkammer am unteren Teil fest; andernfalls dreht sich die High Volume-Hülse unabhängig von der Luftkammer.



Fixieren Sie die Luftkammer mit einem Bandschlüssel, damit sie sich nicht drehen kann. Ziehen Sie die Luftkammer mit einem Drehmomentschlüssel mit einem 13-mm-Hahnenfußaufsatz mit 10 N•m an.

**Nur DebonAir-Luftkammern:** Bauen Sie die High Volume-Hülse wieder ein, sodass die Aussparung auf der Hülse auf die mittlere O-Ring-Buchse auf der Luftkammer ausgerichtet ist.





- Entnehmen Sie den Dämpfer aus dem Schraubstock. Sprühen Sie Isopropyl-Alkohol auf den Dämpfer und säubern Sie ihn mit einem Lappen.
- Montieren Sie den O-Ring für die Nachgiebigkeitsanzeige.



- Bringen Sie die Dämpfer-Befestigungsteile wieder an (siehe Abschnitt Wartung der Befestigungsteile und Buchsen).
- Bauen Sie den Dämpfer gemäß den Anweisungen des Fahrradherstellers wieder in den Fahrradrahmen ein.
- Beaufschlagen Sie mit einer Dämpferpumpe den Dämpfer mit dem gewünschten Luftdruck und bringen Sie dann die Ventilkappe an.

**High Volume- und DebonAir-Luftkammern:** Richten Sie den Aufkleber aus, bevor Sie den Dämpfer aufpumpen.



11 Nur DebonAir-Luftkammern: Beaufschlagen Sie mit einer Dämpferpumpe den Dämpfer mit dem gewünschten Luftdruck. Nachdem Sie Luft zum Dämpfer hinzugefügt haben, muss der Druck zwischen den Dämpferkammern ausgeglichen werden.

Notieren Sie sich den an der Pumpe angezeigten Luftdruckwert und schrauben Sie dann die Pumpe vom Dämpfer ab. Drücken Sie den Dämpfer langsam, aber fest zusammen oder setzen Sie sich auf den Sattel, bis ein Pfeifgeräusch zu hören ist.

Dieses Geräusch weist auf einen Luftausgleich zwischen den Kammern hin. Notieren Sie sich den Luftdruck und schrauben Sie dann die Pumpe vom Dämpfer ab. Wiederholen Sie diesen Prozess, bis Sie die gewünschte Nachgiebigkeit erreicht haben.

#### HINWEIS

Pumpen Sie den Dämpfer nicht mit mehr als 19 bar auf.

Die Pumpe muss vom Dämpfer entfernt werden, bevor die Nachgiebigkeit geprüft wird, um Schäden an der Pumpe zu vermeiden.

Damit ist die Wartung des Monarch Plus RC3/R Hinterbaudämpfers abgeschlossen.





SRAM Taiwan No. 1598-8 Chung Shan Road Shen Kang Hsiang, Taichung City Taiwan R.O.C.

### WORLD HEADQUARTERS

SRAM LLC 1000 W. Fulton Market, 4th Floor Chicago, Illinois 60607 USA

#### **EUROPEAN HEADQUARTERS**

SRAM Europe Paasbosweg 14-16 3862ZS Nijkerk The Netherlands